

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 47 (1950)  
**Heft:** 6

## **Endseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### REINES 1950

sélectionnées sur colonies de haut rendement. Ascendance italienne pure. Fécondation garantie. Marquée sur désir. La pièce Fr. 10.—. Livrable dès le 15 juin.

**Elevage « La Chaletière »,  
Grangettes 14, Genève, tél. 6 03 50.**

### REINES

marquées et

### RUCHETTES

sur deux cadres de Hausse Fr. 30.—  
pendant toute la saison.

**Th. Wehrli, Arare, Genève.**

### A VENDRE

faute de place colonies d'abeilles,  
provenant de ruches saines et fran-  
ches d'épidémies, avec ou sans ru-  
chers suisses, à choix sur 50 colonies,  
la Hungler.

**Famille Schwartz, Chevilles (Frg)  
Tél. (037) 3 81 19.**

### REINES 1950

de meilleures souches, fécondées à la  
station de fécondation 127, au prix  
officiel de Fr. 20.—. Reines fécondées  
au rucher à Fr. 15.—. Reines marquées.

**M. Boschung, apic., Ueberstorf (Fbg)  
Tél. (031) 9 32 57.**

### JEUNE HOMME

terminant son école de recrues le  
3 juin, très expérimenté dans la bran-  
che apicole, élevage reines, etc., ayant  
aussi de bonnes connaissances en hor-  
ticulture, cherche place pour de suite  
dans établissement apicole-horticole  
ou chez particulier. — Ecrire sous  
chiffres D.W. 10 au Journal d'apicult.

### REINES 1950

marquées, clippées, garanties fécon-  
dées, sans maladies. Sélection systé-  
matique sur le rendement en miel, le  
non-essaimage, la douceur. Avec in-  
génieuse cage à délivrance automati-  
que et son mode d'emploi. Fr. 13.—  
contre remboursement.

**A. Michel, Cressy/Onex, Genève.**

### Cire gaufrée

**au gaufrier ; garantie 100 % d'abeilles.**  
Nombre de cellules au dm<sup>2</sup> livrable :  
**560, 620, 640, 700, 750, 760, 800, 820.**

Gaufrage à façon. Fonte de vieux  
rayons. — Prospectus sur demande.

**J. Häni, Sennis, Gähwil (St-Gall).**

### A VENDRE

durant toute la saison jeunes reines  
sélectionnées sur ruche à bon rende-  
ment, au prix de Fr. 12.— pièce, fé-  
condées et marquées.

**Joseph Mabillard, apic., Grimsuat,  
(Valais)**

A partir du 15 juin disponible belles

### REINES

à Fr. 12.—

**Edoardo Peduzzi, ispettore  
Chiggiogna (Ticino)**

### NUCLEI

sur 5 cadres de couvain. Reines de  
choix 1950. Prix officiels.

S'adresser par écrit à **H. Freymond,  
Vugelles-la-Mothe (Ct. Vaud).**

### EXTRACTEUR

à vendre

S'adresser : **M. E. Savary, Parc 1  
Yverdon**

### A VENDRE

**Essaims** sur 6 cadres D.B. dont 4 de  
couvain. Prix Fr. 80.— plus port et re-  
tour des ruchettes. S'adresser à partir  
du 1er mai à

**A. Favet, 24, Bd Helvétique, Genève.**

## Reines d'abeilles

pure race italienne, fécondées et  
marquées 1950, pièce fr. 12.—,  
(golden) jaune or extra, pièce  
fr. 15.—.

10 pièces à la fois fr. 100.—.

**Livraison à partir du 1er mai  
1950.**

Apiculture **Croci-Torti, Stabio  
(Tessin). Tél. 4 45 69.**

### POUR VOUS ÉVITER LES PIQÛRES, UTILISEZ DOMP'T ABEILL

Le tube Fr. 2.— + ICHA

**J.-P. Cuénod, Etablissement d'apiculture. Tél. 7 22 27. — Orbe.**

### MIEL DU PAYS

J'achète toute quantité de miel pur au prix officiel en échange de  
**linges de lit, trousseaux, couvertures, rideaux, étoffes pour dames et messieurs**

Demandez offres et échantillons. Prix et choix absolument équivalents à toute concurrence.

**Hans BICHSEL, Berthoud (Berne),**  
ci-dev. Alb. Bichsel. Fondée en 1894.

### ÉTABLISSEMENT D'APICULTURE

Téléphone 9 56 80

### Charles Bigler, Martherenges

sur Moudon

Ruches D.B. complètes, assemblage à mi-bois, coussin-nourrisseur avec grand bassin, contenance 2½ litres, etc. La ruche Fr. 74.—. Rabais par quantité. Cadres non montés, sans nœuds, le cent Fr. 30.—. Hausse avec 12 cadres montés Fr. 9.—. Prix-courant sur demande.

## A vendre

Encore quelques balances dynamomètre d'observation à Fr. 19.—. Très utile pour surveillance récolte et essais. Notice à disposition chez **O. Durnat, St-Cergue/Vaud**

Tél. 9 96 06.

## Essaims naturels de toutes races

Je suis acheteur de quelques essaims provenant de ruches exemptes de maladie, au prix officiel. Les caisses à essaims seront fournies sur demande. — Faire les offres au Journal apicole sous No 25.

## A vendre

dans les mois de juin et juillet

### ESSAIMS NATURELS

avec certificats de santé, de pure race italienne, au prix du jour. Envoi contre remboursement, port en plus. — Adressez-vous à

**S. Vosti, Sotto isp. apiari, Gerra Piano (Ticino).**

De mon élevage, provenant des meilleures souches, j'offre à partir du 15 mai

### REINES BRUNES DU PAYS

marquées 1950, garanties fécondées et vivantes à l'arrivée, avec cages d'introduction pour tous systèmes de ruches, Fr. 15.—

Pendant toute la saison, **NUCLEI** avec jeunes reines, sur 2, 3 et 4 grands cadres système suisse, au prix officiel.

**Marcel Méan, apiculteur-éleveur, Vers-chez-Perrin s. Payerne.**

Etablissement d'apiculture

## J. & Ed. Bassin, Marchissy (Vd)

Téléphone 9 87 38 Appartement 9 87 67

Ruches D. B. & D. T. ordinaires et pastorales, 1<sup>er</sup> choix Fr. 69.50.

Ruches pépinières, cadres, couss-nourrisseurs, ruchettes d'élevage RUCKSTUHL, et autre matériel sur demande.

Travail soigné. Bois 1<sup>er</sup> choix du Risoux. Prix-courant franco.

### Dépôts :

**M. Ruckstuhl, Cham-bésy**

**M. Jaunin, Blonay**